

## Fr Manuel d’utilisation

Merci d’avoir choisi la veilleuse éducative Pabobo. Veuillez lire attentivement ces instructions avant utilisation. A l’intérieur de cet emballage se trouvent 3 éléments principaux : 1 veilleuse éducative, 1 câble de charge USB vers USB-C, et ce manuel.

### Mode Verrouillage :

Lorsque l’icône de verrouillage apparaît à l’écran, les paramètres ne peuvent pas être modifiés. Pour DÉVERROUILLER, appuyez longuement sur le bouton OK pendant 3 secondes (l’icône de «VERROUILLAGE» disparaît alors). L’appareil reviendra en mode Verrouillage s’il n’y a pas d’action ou de déclenchement pendant 20 secondes.

### Mise en route / Batterie et alimentation

Insérez les piles (recommandé pour conserver les réglages lorsque l’appareil est débranché) (voir les instructions de sécurité ci-dessous). Branchez l’appareil à une prise secteur avec le câble inclus et un adaptateur compatible.

### Minuteurs

Utilisé avec des piles (hors secteur) la fonction veilleuse s’éteint après 5 mn. L’écran LCD s’éteint après 5mn (que le produit soit sur pile ou secteur).

### Première configuration.

Appuyez sur le bouton OK pendant 3 secondes : le petit verrou disparaît. L’écran LCD masque de nombreux détails et se concentre sur l’heure HH:MM. (les HH heures clignotent à l’écran).

**1) Réglez l’heure de lever autorisée** (l’icône soleil est affichée). Appuyez à nouveau sur OK. Sélectionnez les heures avec les flèches haut/bas. Appuyez sur OK. Sélectionnez les minutes avec les flèches haut/bas, appuyez sur OK.

**2) Réglez l’heure actuelle.** Sélectionnez les heures avec les flèches haut/bas. Appuyez sur OK. Sélectionnez les minutes avec les flèches haut/bas, appuyez sur OK.

**3) Affichage de l’heure.** H. :12 clignote (correspond au mode AM/PM). En utilisant les flèches haut/bas, vous pouvez passer le réveil en mode 24 h (H. :24). Appuyez sur OK.

**4) Réglage de la luminosité.** Si le réveil est branché sur secteur, vous pouvez régler l’intensité de la veilleuse à l’aide des flèches haut/bas. Appuyez sur OK.

Remarque : vous pouvez passer des étapes en appuyant directement sur OK sans utiliser les flèches haut/bas.

### Utilisation quotidienne – Couché

À l’heure du coucher, appuyez sur le petit bouton rond à l’arrière de l’appareil, près du compartiment des piles. La tête du personnage passe en mode sommeil (yeux fermés). L’appareil est prêt pour la nuit. Lorsque l’enfant sort du lit le matin, l’appareil peut être laissé avec les yeux ouverts ou éteint complètement en appuyant sur le bouton de la veilleuse pendant plus de 5 secondes.

**Ne pas forcer manuellement la rotation du visage.**

### Options :

Le rétroéclairage de l’écran peut être activé ou désactivé à l’aide de l’interrupteur en bas de l’appareil. Un autre interrupteur permet d’activer ou de désactiver l’alarme (mode silencieux). Remarque : en mode basse consommation (c’est-à-dire lorsque l’appareil fonctionne sur piles), la fonction veilleuse (la lumière jaune/verte en haut du tronc) a une minuterie et s’éteint après 5 minutes. Pour qu’elle fonctionne en continu, utilisez une prise secteur.

### INSTALLATION DES PILES :

Déconnectez la source d’alimentation externe si un adaptateur/transformateur secteur est connecté. Le couvercle du compartiment des piles se trouve à l’arrière de l’appareil. Utilisez un tournevis pour retirer la vis. Insérez 3 nouvelles piles AA en suivant le schéma sur le couvercle. Replacez le couvercle des piles et resserez la vis de sécurité. Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la supervision d’un adulte.

### Environnement

Les piles contiennent des éléments difficiles à recycler. Pour respecter l’environnement, n’oubliez pas de les déposer aux points de collecte spécifiés, et non dans les déchets ménagers. Les piles usagées doivent être retirées du projecteur.

### Informations de sécurité

Le module de projecteur est conçu pour une utilisation en intérieur et n’est pas résistant à l’eau. Utilisez toujours un chiffon propre et sec pour le nettoyer.

Ne rechargez pas des piles non rechargeables. Les piles doivent être changées uniquement par un adulte. Ne mélangez pas différentes piles ou des piles usagées. Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées. Les piles doivent être insérées avec la polarité correcte (+ et -).

Le transformateur ou l’alimentation utilisée avec le jouet électrique doit être régulièrement examinée pour détecter tout dommage au cordon d’alimentation, à la prise, au boîtier ou à d’autres parties. En cas de dommage, elle ne doit pas être utilisée jusqu’à ce que le dommage soit réparé. Le produit prend en charge les transformateurs USB de 5V, 2A.

Le transformateur n’est pas un jouet ; le jouet ne doit être utilisé qu’avec un transformateur pour jouets. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d’être rechargées. Les piles rechargeables ne doivent être chargées que sous la supervision d’un adulte.

Il ne faut pas mélanger différents types de piles ou des piles neuves et usagées. Les bornes d’alimentation ne doivent pas être court-circuitées. En cas de panne, ne tentez pas de démonter le produit. Si le produit est ouvert, la garantie ne s’applique plus. Contactez plutôt notre service clientèle : www.pabobo.com

Fabriqué en PRC
Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS
Pabobo est une marque déposée. Tous droits et modèles réservés. Les illustrations sont approximatives et non contractuelles. Conservez cette notice pour référence. Gardez l’emballage hors de portée des enfants.

Dans un environnement soumis à des décharges électrostatiques, le produit peut s’éteindre (le produit peut ne pas fonctionner correctement). Le produit reprendra son fonctionnement normal après avoir appuyé à nouveau sur le bouton

## En Instruction Manual

Thank you for choosing Pabobo sleep trainer.

Please read these instructions carefully before use.

Inside this packaging, are 3 main items: 1 sleepertrainer, 1 USB to USB-C charging cable, this manual.

### Lock mode:

**When LOCK icon is displayed on screen, parameters can not be modified.**

TO UNLOCK, long press the OK button for 3 seconds (the «LOCK» icon will then disappear).

Device will go back to LOCK mode if no action / trigger for 20 seconds.

### Getting started / Battery & power

Insert batteries (recommended to store settings when unplugged) (see safety instructions below). Plug device to main with included cable and compatible adapter.

### Timers

When used with batteries (without being plugged in), the nightlight on top turns off after 5 minutes.

The LCD screen turns off after 5 minutes (whether the product is on battery or plugged in).

### First setup

Press the OK button for 3 seconds: the small lock disappears. The LCD screen hides many details and focuses on the time HH:MM (the HH hours flash on the screen).

**Set OK to wake time** (the alarm icon is displayed). Press OK again. Select the hours using the up/down arrows. Press OK. Select the minutes using the up/down arrows, then press OK.

**Set current time.** Select the hours using the up/down arrows. Press OK. Select the minutes using the up/down arrows, then press OK.

**Time display mode.** H.:12 blinks (corresponding to AM/PM mode). Using the up/down arrows, you can switch the alarm to 24-hour mode (H.:24). Press OK.

**Adjust brightness.** If the alarm clock is plugged in, you can adjust the nightlight brightness using the up/down arrows. Press OK.

Note: You can skip steps by pressing OK directly without using the up/down arrows.

### Daily use – Bedtime

At bedtime, press the small round button at the back of the device, near the battery compartment. The character’s head switches to sleep mode (eyes closed). The device is ready for the night.

In the morning, when the child gets out of bed, the device can either remain with open eyes or be turned off completely by pressing the nightlight button for more than 5 seconds.

### Do not manually force the rotation of the face.

### Options:

Screen backlighting can be turned on or off using switch at bottom of device.

Bottom switch makes alarm ON or OFF (silent).

Note : in low power mode (ie battery operated), night light feature (the yellow / green light on top of trunk) has a timer and turns off after 5 mn. To have it run continuously, use a power plug.

### BATTERY INSTALLATION:

Disconnect external power source if AC adapter/transformer is connected. The battery compartment cover is located on the back of the unit. Use a screwdriver to remove the screw. Insert 3 new AA batteries according to the diagram on the cover. Replace the battery cover and tighten the safety screw securely. Rechargeable batteries should be recharged under adult supervision.

### Environment

Batteries contain elements that are difficult to recycle. In respect of the environment, remember to dispose of them at specified collection points, and not in household waste. Empty batteries must be removed from the projector. Exhausted batteries are to be removed from the toy

### Security Information

The projector module is designed for indoor use, and is not water resistant. Always use a clean, dry cloth to clean it.

Do not charge non-rechargeable batteries. Batteries should only be changed by an adult. Do not mix different or used batteries. Do not mix old and new batteries. Batteries are to be inserted with the correct polarity (+ and -). The transformer or power supply used with the electric toy shall be regularly examined for damage to the supply cord, plug, enclosure or other parts, and in the event of damage, it shall not be used until the damage has been repaired. The product supports with 5V, 2A USB transformers. The transformer is not a toy.

The toy shall only be used with a transformer for toys Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. The supply terminals are not to be short-circuited In case of failure, do not attempt to disassemble the product. If opened, the product is no longer guaranteed. Instead, contact our customer service department: www.pabobo.com
Made in PRC
Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS
Pabobo est une marque enregistrée. Tous droits réservés. Les illustrations sont approximatives et non contractuelles. Conservez cette notice pour référence. Gardez l’emballage hors de portée des enfants.

Dans un environnement soumis à des décharges électrostatiques, le produit peut s’éteindre (le produit peut ne pas fonctionner correctement). Le produit reprendra son fonctionnement normal après avoir appuyé sur le bouton

## De Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Pabobo Schlaftrainer entschieden haben.

**Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch.**

In dieser Verpackung befinden sich 3 Hauptartikel: 1 Schlaftrainer, 1 USB-zu-USB-C-Ladekabel, und dieses Handbuch.

### Spermodus:

Wenn das SCHLOSS-Symbol auf dem Bildschirm angezeigt wird, können die Parameter nicht geändert werden. **ZUM ENTSPERREN** drücken Sie die OK-Taste 3 Sekunden lang (das «SCHLOSS»-Symbol verschwindet dann). Das Gerät kehrt in den Spermodus zurück, wenn 20 Sekunden lang keine Aktion oder Auslösung erfolgt.

**Erste Schritte / Batterie & Stromversorgung:** Legen Sie Batterien ein (empfohlen, um Einstellungen zu speichern, wenn das Gerät nicht angeschlossen ist) (siehe untenstehende Sicherheitshinweise). Schließen Sie das Gerät mit dem beiliegenden Kabel und einem kompatiblen Adapter an das Stromnetz an.

### Timer

Bei Batteriebetrieb (ohne Netzanschluss) schaltet sich die Nachlichtfunktion nach 5 Minuten aus. Das LCD-Display schaltet sich nach 5 Minuten aus (egal, ob das Gerät mit Batterie oder am Netz angeschlossen ist).

### Erste Konfiguration

Drücken Sie die OK-Taste 3 Sekunden lang: Das kleine Schloss verschwindet. Das LCD-Display blendet viele Details aus und konzentriert sich auf die Zeit HH:MM (die HH-Stunden blinken auf dem Display). Einstellen der erlaubten Weckzeit (das Wecker-Symbol wird angezeigt). Drücken Sie erneut OK. Wählen Sie die Stunden mit den Auf-/Ab-Pfeilen. Drücken Sie OK. Wählen Sie die Minuten mit den Auf-/Ab-Pfeilen und drücken Sie OK.

Aktuelle Uhrzeit einstellen. Wählen Sie die Stunden mit den Auf-/Ab-Pfeilen. Drücken Sie OK. Wählen Sie die Minuten mit den Auf-/Ab-Pfeilen und drücken Sie OK. Uhrzeitanzeige. H.:12 blinkt (entspricht dem AM/PM-Modus). Mit den Auf-/Ab-Pfeilen können Sie den Wecker in den 24-Stunden-Modus (H.:24) umstellen. Drücken Sie OK.

Heiligkeitseinstellung. Wenn der Wecker am Stromnetz angeschlossen ist, können Sie die Helligkeit des Nachlichts mit den Auf-/Ab-Pfeilen einstellen. Drücken Sie OK.

Hinweis: Sie können Schritte überspringen, indem Sie direkt OK drücken, ohne die Auf-/Ab-Pfeile zu benutzen.

### Tägliche Nutzung – Schlafenszeit

Drücken Sie zur Schlafenszeit die kleine runde Taste auf der Rückseite des Geräts, in der Nähe des Batteriefachs. Der Kopf der Figur wechselt in den Schlafmodus (geschlossene Augen). Das Gerät ist bereit für die Nacht. Wenn das Kind morgens aufsteht, kann das Gerät entweder mit offenen Augen bleiben oder durch Drücken der Nachlichttaste für mehr als 5 Sekunden vollständig ausgeschaltet werden.

**Drehen Sie das Gesicht nicht manuell mit Gewalt.**

### Optionen:

Die Bildschirmbeleuchtung kann mit einem Schalter an der Unterseite des Geräts ein- oder ausgeschaltet werden. Ein weiterer Schalter aktiviert oder deaktiviert den Alarm (stumm).

Hinweis: Im Energiesparmodus (d.h. bei Batteriebetrieb) hat die Nachlichtfunktion (das gelbe/grüne Licht oben am Gerät) eine Timerfunktion und schaltet sich nach 5 Minuten aus. Um es dauerhaft leuchten zu lassen, verwenden Sie ein Netzteil.

### BATTERIEINSTALLATION:

Trennen Sie die externe Stromquelle, wenn ein Netzadapter/Transformator angeschlossen ist. Der Batteriefachdeckel befindet sich auf der Rückseite des Geräts. Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die Schraube zu entfernen. Setzen Sie 3 neue AA-Batterien gemäß dem Diagramm auf dem Deckel ein. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein und ziehen Sie die Sicherungsschraube fest an. Akkus sollten unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.

### Umwelt:

Batterien enthalten Elemente, die schwer zu recyceln sind. Aus Rücksicht auf die Umwelt sollten sie an speziellen Sammelstellen entsorgt und nicht im Hausmüll entsorgt werden. Leere Batterien müssen aus dem Projektor entfernt werden.

### Sicherheitshinformationen:

Das Projektormodul ist für den Innenbereich konzipiert und nicht wasserfest. Verwenden Sie immer ein sauberes, trockenes Tuch zum Reinigen.

Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf. Batterien sollten nur von Erwachsenen gewechselt werden. Mischen Sie keine unterschiedlichen oder gebrauchten Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien. Batterien müssen mit der richtigen Polarität (+ und -) eingesetzt werden.

Der Transformator oder das Netzteil, das mit dem elektrischen Spielzeug verwendet wird, sollte regelmäßig auf Schäden am Netzkabel, Stecker, Gehäuse oder anderen Teilen überprüft werden. Bei Beschädigung sollte es nicht verwendet werden, bis der Schaden behoben wurde. Das Produkt unterstützt 5V, 2A USB-Transformatoren. Der Transformator ist kein Spielzeug; das Spielzeug darf nur mit einem Transformator für Spielzeuge verwendet werden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernt werden. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. Unterschiedliche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden. Die Stromversorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Im Falle eines Defekts versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen. Wenn es geöffnet wird, erlischt die Garantie. Wenden Sie sich stattdessen an unseren Kundendienst: www.pabobo.com
Hergestellt in der VR China
Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS
Pabobo ist eine eingetragene Marke. Alle Rechte und Modelle vorbehalten.
Alle Abbildungen sind annähernd und unverbindlich. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf. Halten Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern. In einer Umgebung mit elektrostatischer Entladung kann sich das Produkt ausschalten (das Produkt funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß). Das Produkt wird nach erneutem Drücken der Taste wieder normal funktionieren.

## Es Manual de instrucciones

Gracias por elegir el entrenador de sueño Pabobo. Lea atentamente estas instrucciones antes de usarlo. Dentro de este embalaje, encontrará 3 elementos principales: 1 entrenador de sueño, 1 cable de carga USB a USB-C, y este manual.

### Modo de bloqueo:

**Cuando el ícono de BLOQUEO se muestra en la pantalla, no se pueden modificar los parámetros.** PARA DESBLOQUEAR, mantenga presionado el botón OK durante 3 segundos (el ícono de «BLOQUEO» desaparecerá).

El dispositivo volverá al modo de bloqueo si no hay ninguna acción o activación en 20 segundos.

**Primeros pasos / Batería y alimentación:** Inserte las baterías (recomendado para almacenar configuraciones cuando está desconectado) (ver instrucciones de seguridad a continuación). Conecte el dispositivo a la corriente principal con el cable incluido y un adaptador compatible.

### Temporizadores

Cuando se usa con pilas (sin estar enchufado), la función de luz nocturna se apaga después de 5 minutos.

La pantalla LCD se apaga después de 5 minutos (ya sea que el producto funcione con pilas o esté enchufado).

### Primera configuración

Mantenga presionado el botón OK durante 3 segundos: el pequeño candado desaparece. La pantalla LCD oculta muchos detalles y se centra en la hora HH:MM (las horas HH parpadean en la pantalla).

Configurar la hora permitida para despertarse (se muestra el icono de la alarma). Presione OK nuevamente. Seleccione las horas con las flechas arriba/abajo. Presione OK. Seleccione los minutos con las flechas arriba/abajo, luego presione OK.

Configurar la hora actual. Seleccione las horas con las flechas arriba/abajo. Presione OK. Seleccione los minutos con las flechas arriba/abajo, luego presione OK.

Modo de visualización de la hora. H.:12 parpadea (corresponde al modo AM/PM). Usando las flechas arriba/abajo, puede cambiar al modo 24 horas (H.:24). Presione OK.

Hinweis: Si el despertador está enchufado, puede ajustar la intensidad de la luz nocturna con las flechas arriba/abajo. Presione OK.

Nota: Puede omitir pasos presionando OK directamente sin usar las flechas arriba/abajo.

### Uso diario – Hora de dormir

A la hora de dormir, presione el pequeño botón redondo en la parte trasera del dispositivo, cerca del compartimento de las pilas. La cabeza del personaje cambia al modo de sueño (ojos cerrados). El dispositivo está listo para la noche. Por la mañana, cuando el niño se levanta, el dispositivo puede quedarse con los ojos abiertos o apagarse completamente presionando el botón de la luz nocturna durante más de 5 segundos.

**No fuerce manualmente la rotación de la cara.**

### Opciones:

La retroiluminación de la pantalla se puede encender o apagar usando el interruptor en la parte inferior del dispositivo. El interruptor interior activa o desactiva la alarma (silenciosa).

Nota: En modo de bajo consumo (es decir, funcionamiento con batería), la función de luz nocturna (la luz amarilla/verde en la parte superior del tronco) tiene un temporizador y se apaga después de 5 minutos. Para que funcione continuamente, use un enchufe.

### INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS:

Desconecte la fuente de alimentación externa si el adaptador de CA/Transformador está conectado. La tapa del compartimiento de las baterías se encuentra en la parte trasera de la unidad. Use un destornillador para quitar el tornillo. Inserte 3 baterías AA nuevas según el diagrama en la tapa. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de las baterías y apriete bien el tornillo de seguridad. Las baterías recargables deben recargarse bajo la supervisión de un adulto.

### Medio ambiente:

Las baterías contienen elementos difíciles de reciclar. En respeto al medio ambiente, recuérdese de desecharlas en puntos de recolección específicos y no en la basura doméstica. Las baterías vacías deben retirarse del proyector.

### Información de seguridad:

El módulo del proyector está diseñado para uso en interiores y no es resistente al agua. Use siempre un paño limpio y seco para limpiarlo.

No cargue baterías no recargables. Las baterías solo deben ser cambiadas por un adulto. No mezcle baterías diferentes o usadas. No mezcle baterías viejas y nuevas. Las baterías deben insertarse con la polaridad correcta (+ y -). El transformador o fuente de alimentación utilizado con el juguete eléctrico debe examinarse regularmente para detectar daños en el cable de alimentación, el enchufe, la carcasa u otras partes, y en caso de daño, no debe usarse hasta que se repare. El producto es compatible con transformadores USB de 5V, 2A.

El transformador no es un juguete; el juguete solo debe usarse con un transformador para juguetes. Las baterías no recargables no deben recargarse. Las baterías recargables deben retirarse del juguete antes de recargarse. Las baterías recargables solo deben recargarse bajo la supervisión de un adulto. No mezcle diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas. Los terminales de suministro no deben cortocircuitarse.

En caso de fallo, no intente desarmar el producto. Si se abre, el producto ya no estará cubierto por la garantía. En su lugar, contacte con nuestro departamento de servicio al cliente: www.pabobo.com

Hecho en PRC
Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS
Pabobo es una marca registrada. Todos los derechos y modelos reservados.
Las ilustraciones son aproximadas y no vinculantes. Conserve este aviso para futuras consultas. Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. En un entorno con descarga electrostática, el producto puede apagarse (el producto puede no funcionar correctamente). El producto volverá a su funcionamiento normal después de presionar nuevamente el botón.

## Nl Gebruiksaanwijzing

Bedankt dat u voor de Pabobo slaaptrainer hebt gekozen.

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
In deze verpakking zitten 3 hoofdartikelen: 1 slaaptrainer, 1 USB-naar-USB-C oplaadkabel, en deze handleiding.

### Vergendelmodus:

Wanneer het VERGRENDEL-pictogram op het scherm wordt weergegeven, kunnen de instellingen niet worden gewijzigd.

OM TE ONTGERENDELEN, houdt u de OK-knop 3 seconden ingedrukt (het «VERGRENDEL»-pictogram verdwijnt dan).

Het apparaat gaat terug naar de vergrendelmodus als er gedurende 20 seconden geen actie of trigger is.

### Aan de slag / Batterij en stroom:

Plaats de batterijen (aanbevolen om instellingen op te slaan wanneer het apparaat niet is aangesloten) (zie de onderstaande veiligheidsinstructies). Sluit het apparaat aan op het lichtnet met de meegeleverde kabel en een compatibele adapter.

### Timers

Bij gebruik met batterijen (zonder stroomaansluiting) schakelt de nachtlampfunctie na 5 minuten uit.

Het LCD-scherm schakelt na 5 minuten uit (ongeacht of het product op batterijen of netstroom werkt).

### Erste installatie

Houd de OK-knop 3 seconden ingedrukt: het kleine slotje verdwijnt. Het LCD-scherm verbergt veel details en richt zich op de tijd HH:MM (de HH uren knipperen op het scherm).

Stel de toegestane wektijd in (het wekkerpictogram wordt weergegeven). Druk opnieuw op OK.

Selecteer de uren met de pijlen omhoog/omlaag. Druk op OK. Selecteer de minuten met de pijlen omhoog/omlaag en druk op OK.

Stel de huidige tijd in. Selecteer de uren met de pijlen omhoog/omlaag. Druk op OK. Selecteer de minuten en druk opnieuw op OK.

Tijdweergavemodus. H.:12 knippert (voor AM/PM-modus). Gebruik de pijlen omhoog/omlaag om naar de 24-uursmodus (H.:24) te schakelen. Druk op OK.

Helderheid aanpassen. Als de wekker op netstroom is aangesloten, kunt u de helderheid van het nachtlampje met de pijlen omhoog/omlaag aanpassen. Druk op OK.

Opmerking: U kunt stappen overslaan door direct op OK te drukken zonder de pijlen te gebruiken.

Dagelijks gebruik – Bedtijd

Druk bij bedtijd op de kleine ronde knop aan de achterkant van het apparaat, bij het batterijvak. Het hoofd van het figuurtje schakelt naar slaapmodus (ogen gesloten). Het apparaat is klaar voor de nacht. 's Ochtends, wanneer het kind uit bed komt, kan het apparaat ofwel met open ogen blijven of volledig worden uitgeschakeld door de nachtlampknop langer dan 5 seconden ingedrukt te houden.

**Forceer de draaiing van het gezicht niet handmatig.**

### Opties:

De schermverlichting kan worden in- of uitgeschakeld met een schakelaar aan de onderkant van het apparaat. Een andere schakelaar maakt het alarm AAN of UIT (stil).

Opmerking: in de energiebesparingsmodus (d.w.z. op batterijen) heeft de nachtlampfunctie (het gele/groene licht bovenop de romp) een timer en gaat na 5 minuten uit. Om deze continu te laten werken, gebruik een stekker.

### BATTERIJINSTALLATIE:

Koppel de externe stroombron los als de AC-adapter/transformator is aangesloten. De batterijdeksel bevindt zich aan de achterkant van het apparaat. Gebruik een schroevendraaier om de schroef te verwijderen. Plaats 3 nieuwe AA-batterijen volgens het diagram op het deksel. Plaats de batterijdeksel terug en draai de veiligheidschroef stevig vast. Oplaadbare batterijen moeten worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.

### Nieuw:

Batterijen bevatten elementen die moeilijk te recylen zijn. Om het milieu te beschermen, moet u ze inleveren op de aangegeven inzamelpunten en niet in het huisvuil weggooien. Leg de batterijen moeten uit de projector worden verwijderd.

### Veiligheidsinformatie:

De projectormodule is ontworpen voor gebruik binnenhuis en is niet waterbestendig. Gebruik altijd een schone, droge doek om het apparaat schoon te maken. Laad geen niet-oplaadbare batterijen op. Batterijen mogen alleen door volwassenen worden vervangen. Meng geen verschillende of gebruikte batterijen. Meng geen oude en nieuwe batterijen. Batterijen moeten correct worden geplaatst volgens de polariteit (+ en -).

De transformator of voeding die met het elektrische speelgoed wordt gebruikt, moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadiging van de voedingskabel, de behuizing of andere onderdelen. Bij beschadiging moet dit worden gebruikt totdat de schade is gerepareerd. Het product ondersteunt 5V, 2A USB-transformators. Het product ondersteunt geen speelgoed; het speelgoed mag alleen met een transformator voor speelgoed worden gebruikt.

Niet

## Pt manual de instruções

Obrigado por escolher o treinador de sono Pabobo. Leia estas instruções com atenção antes de usar. Dentro desta embalagem, estão 3 itens principais: 1 treinador de sono, 1 cabo de carregamento USB para USB-C, este manual.

**Modo de bloqueio:**

Quando o ícone de BLOQUEIO for exibido na tela, os parâmetros não podem ser modificados. PARA DESBLOQUEAR, pressione o botão OK por 3 segundos (o ícone de «BLOQUEIO» desaparecerá). O dispositivo voltará ao modo de BLOQUEIO se nenhuma ação for realizada por 20 segundos.

### Começando / Bateria e alimentação:

Insira as baterias (recomendado para armazenar as configurações quando desconectado) (veja as instruções de segurança abaixo). Conecte o dispositivo à rede elétrica com o cabo incluído e um adaptador compatível.

### Temporizadores

Quando usado com pilhas (sem estar ligado à corrente), a função de luz noturna desliga-se após 5 minutos. O ecrã LCD desliga-se após 5 minutos (seja com pilhas ou ligado à corrente).

### Primeira configuração

Pressione o botão OK por 3 segundos: o pequeno cadeado desaparece. O ecrã LCD esconde vários detalhes e foca apenas na hora HH:MM (as horas e HH piscam no ecrã).

Defina a hora de despertar permitida (o ícone do despertador é exibido). Pressione OK novamente. Seleccione as horas com as setas para cima/baixo. Pressione OK. Seleccione os minutos e pressione OK. Defina a hora atual. Seleccione as horas com as setas para cima/baixo. Pressione OK. Seleccione os minutos e pressione OK.

Modo de exibição da hora. H\_:12 pisca (modo AM/PM). Use as setas para mudar para o modo de 24 horas (H\_:24). Pressione OK.

Ajuste de brilho. Se o despertador estiver ligado à corrente, pode ajustar o brilho da luz noturna usando as setas. Pressione OK.

Nota: Pode pulsar etapas pressionando diretamente OK para usar as setas.

### Use diário – Hora de dormir

Use a hora de dormir (pressione o pequeno botão redondo na parte traseira do aparelho, perto do compartimento das pilhas. A cabeça do personagem muda para o modo de sono (olhos fechados). O aparelho está pronto para a noite.

De manhã, quando a criança se levantar, o aparelho pode permanecer com os olhos abertos ou ser desligado completamente pressionando o botão da luz noturna por mais de 5 segundos.

**Não force manualmente a rotação do rosto. Opções:**

A luz de fundo da tela pode ser ligada ou desligada usando o interruptor na parte inferior do dispositivo. O interruptor inferior ativa ou desativa o alarme (silencioso).

Nota: no modo de baixa energia (ou seja, operado por bateria), o recurso de luz noturna (a luz amarela/verde no topo do dispositivo) tem um temporizador e desliga-se após 5 minutos. Para manter-lo funcionando continuamente, use uma tomada de energia.

### INSTALAÇÃO DE BATERIA:

Desconecte a fonte de alimentação externa se o adaptador CA/transformador estiver conectado. A tampa do compartimento de bateria está localizada na parte traseira da unidade. Use uma chave de fenda para remover o parafuso. Insira 3 novas baterias AA de acordo com o diagrama na tampa. Recoloque a tampa da bateria e aperte o parafuso de segurança firmemente. As baterias recarregáveis ​​devem ser recarregadas sob a supervisão de um adulto.

### Meio Ambiente:

As baterias contêm elementos que são difíceis de reciclar. Em respeito ao meio ambiente, lembre-se de descartá-las em pontos de coleta especificados, e não no lixo doméstico. Baterias vazias devem ser removidas do projeto.

**Informações de Segurança:** O módulo do projetor foi projetado para uso interno e não é resistente à água. Sempre use um pano limpo e seco para limpá-lo.

Não recarregue baterias não recarregáveis. As baterias devem ser trocadas apenas por um adulto. Não misture baterias diferentes ou usadas. Não misture baterias velhas e novas. As baterias devem ser inseridas com a polaridade correta (+ e –). O transformador ou a fonte de alimentação usada com o brinquedo elétrico deve ser examinada regularmente para verificar se há danos no cabo de alimentação, plugue, caixa ou outras partes. Em caso de danos, não deve ser usado até que o problema seja reparado. O produto suporta transformadores USB de 5V, 2A.

O transformador não é um brinquedo; O brinquedo deve ser usado apenas com um transformador para brinquedos.

Baterias não recarregáveis ​​não devem ser recarregadas. As baterias recarregáveis ​​devem ser removidas do brinquedo antes de serem carregadas. As baterias recarregáveis ​​devem ser carregadas apenas sob supervisão de um adulto. Diferentes tipos de baterias ou baterias novas e usadas não devem ser misturadas. Os terminais de alimentação não devem ser curto-circuitados.

Em caso de falha, não tente desmontar o produto. Se aberto, o produto não terá mais garantia. Em vez disso, entre em contato com o nosso serviço de atendimento ao cliente: www.pabobo.com Fabricado na RPC Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS Pabobo é uma marca registrada. Todos os direitos e modelos reservados. As ilustrações são aproximadas e não vinculativas. Guarde este aviso para referência futura. Mantenha a embalagem fora do alcance das crianças.

Em um ambiente com descarga eletrostática, o produto pode se desligar (EUT pode não funcionar corretamente). O produto retornará o funcionamento normal após pressionar o botão novamente.

## Fi käyttöohje

Kiitos, että valitsit Pabobo univalmentajan. Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Tämän pakkauksen sisällä on kolme pääosaa: 1 univalmentaja, 1 USB-USB-C latauskaapeli, tämä käyttöohje.

### Lukitusila:

Kun näytössä näkyy LUKITUS-kuvake, asetuksia ei voi muuttaa.

AVAAKSESI lukituksen, paina OK-painiketta pitkään (3 sekuntia), jolloin «LUKITUS»-kuvake katoaa.

Laite palaa LUKITUS-tilaan, jos toimintoa ei käytetä / ei käynnistetä 20 sekunnin aikana.

### Käytön aloittaminen / Paristo ja virta:

Aseta paristot (suositeltavaa säilyttää asetukset irrottamisen yhteydessä) (katso alla olevat turvaohjeet). Kytky laite virtalähteesen mukana toimitetulla kaapelilla ja yhteensopivalla adapterilla.

### Ajastimet

Kun laitetta käytetään paristoilla (ilman verkkovirtaa), yövalotointinto sammuu 5 minuutin kuluttua. LCD-näyttö sammuu 5 minuutin kuluttua (riippumatta siitä, onko laite paristolla vai verkkovirralla).

### Ensiensennus

Paina OK-painiketta 3 sekunnin ajan: pieni lukko katoaa. LCD-näyttö piilottaa monet yksityiskohdat ja näyttää vain ajan HH:MM (HH-tunnit vilkkuvat näytössä).

Aseta sallittu herätysaika (herätyskellon kuvake näkyy). Paina OK uudelleen. Valitse tunnit ylös/alas-nuolilla. Paina OK. Valitse minuutit ylös/alas-nuolilla ja paina OK.

Aseta nykyinen aika. Valitse tunnit ylös/alas-nuolilla. Paina OK. Valitse minuutit ja paina OK.

Ajan näyttötila. H\_:12 vilkkuu (AM/PM-tila). Käytä ylös/alas-nuolia vaihtaaksesi 24 tunnin tilaan (H\_:24). Paina OK.

Kirkkauten säätö. Jos herätyskello on liitetty verkkovirtaan, voi säätää yövalon kirkkautta nuolipainikkeilla. Paina OK.

Huomio: Voit ohittaa vaiheita painamalla suoraan OK-painiketta ilman nuolia.

### Päivittäinen käyttö – Nukkumaanmenoaika

Paina nukkumaanmenoaikaan laitteen takana olevaa pientä pyöreää painiketta lähellä paristokoteloä. Hammon pää siirtyy lepotilaan (silmät kiinni). Laite on valmis yöksi. Aamulla, kun lapsi nousee sängystä, laite voi joko pysyä avoimin silmin tai sammua kokonaan painamalla yövalopainiketta yli 5 sekuntia.

**Älä pakota kasvojen kääntymistä manuaalisesti. Vaihtoehdot:**

Näytön tavastavalo voidaan kytkeä päälle tai pois laitteen pohjassa olevasta kytkimestä. Pohjan kytkin asettaa häilyksen päälle tai pois päältä (hiljainen). Huom: virransäätötilassa (paristokäytöinen) yövalo toiminto (keltainen/vihreä valo rungon päällä) toimii ajastimella ja sammuu 5 minuutin kuluttua. Jalkuvaa toimintaa varten käytä verkkovirtaa.

### PARISTOJEN ASENNUS:

Irrota ulkoinen virtalähde, jos verkkolaite/muuntaja on kytketty. Paristolokeron kansi sijaitsee laitteen takana. Irrota ruuvi ruuvimeissillä. Aseta 3 uutta AA-paristoa kannen kavioim mukaisesti. Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen ja kiristä turvaruuvi tiukasti. Ladattavat paristot tulee ladata aikuisen valvonnassa.

### Ympäristö:

Paristot sisältyvät vaikeasti kierrätettäviä elementtejä. Ympäristön huomioon otamiseksi muista hävittää ne erillisin keräyspisteisiin eikä kotitalousjätteisiin. Tyhjäät paristot on poistettava projektorista.

### Turvallisuustiedot:

Projektorin moduuli on suunniteltu sisäkäyttöön, eikä se ole vedenkestävä. Puhdista aina puhtaalla, kuivalla liinalla.

Älä lataa paristoja, jotka eivät ole ladattavia. Paristot tulee vaihtaa vain aikuisen toimesta. Älä sekoita erilaisia tai käytettyjä paristoja. Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja. Paristot tulee asettaa oikealla napaisuudella (+ ja –).

Sähköleluun käytettävän muuntajan tai virtalähteen johto, pistoke, kotelo tai muut osat tulee tarkastaa säännöllisesti vaurioiden varalta. Jos vaurioita löytyy, sitä ei tule käyttää ennen kuin vauriot on korjattu. Tuote tukee 5V, 2A USB-muuntajia.

Muuntajia ei ole lelu; Lelua tulee käyttää vain lelujen muuntajien kanssa.

Ladattavia paristoja ei saa ladata. Ladattavat paristot tulee poistaa lelusta ennen latausta. Ladattavat paristot tulee ladata vain aikuisen valvonnassa. Erilaisia paristoja tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa sekoittaa. Virtaliittimiä ei saa oikosulkea. Vikailanteeassa älä yritä purkaa tuotetta. Jos tuote avataan, takuu raukeaa. Ota sen sijaan yhteyttä asiakaspalveluumme: www.pabobo.com Valmisiettu Kiinassa

Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS| Pabobo on rekisteröity tavaramerkki. Kaikki oikeudet ja mallit pidätetään. Kuvitukset ovat suunnata-antavia eikä niillä ole sitovaa vaikutusta. Säilytä tämä ilmoitus tulevaa käyttöä varten.

Pitä pakkauks poissa lasten ulottuvilta. Elektrostaattisen purkauksen ympäristössä tuote voi sammua (EUT ei ehkä toimi oikein). Tuote palaa normaali toimintaan painamalla painiketta uudelleen.

## Sv användarmanual

Tack för att du har valt Pabobo sömntränare. Läs dessa instruktioner noggrant innan användning. I denna förpackning finns tre huvuddelar: 1 sömntränare, 1 USB till USB-C laddningskabel, och denna manual.

### Läsloge:

När LAS-ikonen visas på skärmen kan inställningarna inte ändras. FÖR ATT LÄSA UPP, håll OK-knappen intryckt i 3 sekunder (id försvinner «LAS»-ikonen). Enheten återgår till LAS-läge om ingen åtgärd utförs på 20 sekunder.

### Komma igång / Batteri och ström:

Sätt i batterierna (rekommenderas för att spara inställningarna när den är urkopplad) (se säkerhetsinstruktioner nedan). Anslut enheten till eluttaget med den medföljande kabeln och en kompatibel adapter.

### Timers

När enheten används med batterier (utan strömanslutning) stängs nattljusfunktionen av efter 5 minuter.

LCD-skärmen stängs av efter 5 minuter (oavsett om produkten är på batteri eller nätdröm).

### Första installationen

Håll OK-knappen intryckt i 3 sekunder: det lilla låset försvinner. LCD-skärmen döljer många detaljer och visar endast tiden HH:MM (HH timmar blinkar på skärmen).

Ställ in tillåten uppvakningstid (väckarklockikonen visas). Tryck på OK igen. Välj timmar med upp-/nedpilarna. tryck på OK. Välj minuter med pilarna och tryck på OK.

Ställ in aktuell tid. Välj timmar med pilarna. Tryck på OK. Välj minuter och tryck på OK.

Tidsvisningsläge. H\_:12 blinkar (för AM/PM-läge). Justera pilarna för att växla till 24-timmarsläge (H\_:24). Tryck på OK.

Justera ljusstyrka. Om väckarklockan är ansluten till eluttaget kan du justera nattlampans ljusstyrka med pilarna. Tryck på OK.

Obs: Du kan hoppa över steg genom att trycka på OK direkt utan att använda pilarna.

### Daglig användning – Läggsdag

Vid läggdags, tryck på den lilla runda knappen på baksidan av enheten nära batterifocket. Figurens huvud går in i viloläge (ögonen stängda). Enheten är redo för natten.

På morgonen, när barnet går upp, kan enheten antingen förbli med öppna ögon eller stängas av helt genom att hålla nattljusknappen intryckt i mer än 5 sekunder.

**Tvinga inte ansiktets rotation manuellt.**

### Alternativ:

Skärmens bakgrundsbelysning kan slås på eller av med hjälp av omkopplaren på enhelens botten. Den nedre omkopplaren sätter larmet på eller av (lyst). Obs: i energisparläge (batteridrift) har nattlampans funktion (det gula/gröna ljuset på ovsandien) en timer och stängs av efter 5 minuter. För att den ska fungera kontinuerligt, använd strömförsörjning.

### INSTALLATION AV BATTERIER:

Koppla bort den externa strömkällan om nådaptern/transformatorn är ansluten. Batteriluckan finns på enhetens baksida. Använd en skruvmejsel för att ta bort skruven. Sätt i 3 nya AA-batterier enligt diagrammet på locket. Sätt tillbaka batteriluckan och dra åt säkerhetsklossen ordentligt. Uppladdningsbara batterier ska laddas under vuxens övervakning.

### Mediö:

Batterier innehåller element som är svåra att återvinna. Tänk på miljön genom att lämna dem vid specifika uppsamlingsplatser och inte i hushållssoptorna. Tomma batterier måste tas bort från projektoren.

### Säkerhetsinformation:

Projektorns modul är utformad för inomhusbruk och är inte vattentätlig. Använd alltid en ren, torr trasa för att rengöra den.

Ladda inte icke-uppladdningsbara batterier. Batterier ska endast bytas av en vuxen. Blanda inte olika eller användna batterier. Blanda inte gamla och nya batterier. Batterier ska sättas in med rätt polaritet (+ och –).

Transformatorn eller strömförsörjningen som används med den elektriska leksken ska regelbundet undersökas för skador på sladden, kontaktien, höljiet eller andra delar, och vid skada får den inte användas förrän den har reparerats. Produkten stöter 5V, 2A USB-Transformatorer.

Transformatorn är inte en leksak. Leksken ska endast användas med en transformator avsedd för leksaker. Batteriile nereincarcabile nu trebuie reincărcate. Bateriile nereincărcabile trebuie scoase din jucărie înainte de a fi încărcate. Bateriile nereincărcabile trebuie încărcate doar sub supravegherea unui adult. Nu se amestecă baterii diferite de baterii sau baterii noi și folosite. Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.

In caz de defectare, nu încercați să dezasamblați produsul. Dacă este deschis, produsul nu mai este garantat. În schimb, contactați departamentul nostru de service clienți: www.pabobo.com Fabricat în RPC Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS Pabobo är ett registrerat varumärke. Alla rättigheter och modeller förbehållna. Kuvitukset ovat suunniteltuja ja niillä ei ole sitovaa vaikutusta. Säilytä tämä ilmoitus tulevaa käyttöä varten. Em yrittä demontera produkten. Om den öppnas upphör garantin att gälla. Kontakta istället vår kundjänst: www.pabobo.com Tillverkad i Kina Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS Pabobo är ett registrerat varumärke. Alla rättigheter och modeller förbehållna. Illustrationer är ungefärliga och inte bindande. Spara denna anvisning för framtida referens. Förna förpackningen utom räckhåll för barn. I miljøer med elektrostatisk urladning kan produkten stängas av (EUT kanske inte fungerer korrekt). Produktten återgår till normal funktion efter att knappen har tryckts på igen.

## Ro manual de utilizare

Vă multumim că ați ales antrenorul de somn Pabobo. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare.

În acest ambalaj, veți găsi 3 articole principale: 1 antrenor de somn, 1 cablu de încărcare USB la USB-C, acest manual.

### Mod de blocare:

Când pictograma LOCK (Blocare) este afișată pe ecran, parametrii nu pot fi modificați. Pentru a DEBLOCA, apăsați lung butonul OK timp de 3 secunde (pictograma «LOCK» va dispărea). Dispozitivul va reveni în modul blocat dacă nu este efectuată nicio acțiune timp de 20 de secunde.

**Inceperea utilizării / Baterie și alimentare**
Introduceți bateriile (recomandat pentru păstrarea setărilor atunci când dispozitivul este deconectat) (consultați instrucțiunile de siguranță de mai jos). Conectați dispozitivul la priză folosind cablul inclus și un adaptor compatibil.

### Temporizatoare

Când este utilizat cu baterii (fără a fi conectat la priză), funcția de lumină de veghe se stinge după 5 minute.

Ecranul LCD se oprește după 5 minute (indiferent dacă produsul este pe baterii sau conectat la priză).

### Prima configurare

Tineți apăsat butonul OK timp de 3 secunde: micul lacăt dispăre. Ecranul LCD ascunde multe detalii și afișează doar ora HH:MM (HH orele clipeșc pe ecran).

Setați ora permisă de trezire (pictograma ceas deșteptător este afișată). Apăsați din nou OK. Selectați orele folosind săgețile sus/jos. Apăsați OK. Selectați minutele și apăsați OK.

Setați ora actuală. Selectați orele cu săgețile sus/jos. Apăsați OK. Selectați minutele și apăsați OK. Modul de afișare a orei: H\_:12 clipește (corespunzător modului AM/PM). Folosiți săgețile pentru a comuta la modul 24 de ore (H\_:24). Apăsați OK.

Ajustarea luminosității. Dacă ceasul este conectat la priză, puteți ajusta luminizitatea folosind săgețile sus/jos. Apăsați OK. Nota: Puteți sări pașii apăsând direct OK fără să folosiți săgețile.

**Utilizare zilnică – Ora de culcare**
Apăsați butonul mic rotund din spatele dispozitivului, lângă compartimentul bateriei. Capul personajului trece în modul somn (ochii închisi). Diminează, dispozitivul poate rămâne cu ochii deschși sau poate fi oprit complet apăsând butonul de lumină timp de peste 5 secunde.

**Nu forțați manual rotația feței.**

**Opțiuni:**
Luminarea de fundal a ecranului poate fi activată sau dezactivată folosind comutatorul de la baza dispozitivului.

Comutatorul de jos activează sau dezactivează alarma (silencioasă). Nota: În modul de consum redus (adică atunci când dispozitivul este alimentat de la baterie), funcția de lumină de noapte (lumina galbenă/verde din partea superioară a dispozitivului) are un temporizator și se stinge după 5 minute. Pentru a o menține aprinsă în mod continuu, folosiți o priză.

**INSTALAREA BATERIILOR:**
Deconectați sursa externă de alimentare dacă este conectat un adaptor sau un transformator. Capacul compartimentului pentru baterii este situat pe spatele unității. Folosiți o șurubelniță pentru a îndepărta șurubul. Introduceți 3 baterii noi de tip AA conform diagramei de pe capac.

Puneți la loc capacul compartimentului pentru baterii și strângeți bine șurubul de siguranță. Bateriile nereincărcabile trebuie reincărcate sub supravegherea unui adult.

**Mediu**
Bateriile conțin elemente care sunt greu de reciclat. Din respect pentru mediu, nu uitați să le aruncați la punctele de colectare specificate și nu în deseurile menajere. Bateriile goale trebuie scoase din proiector.

**Informații de securitate**
Modulul proiectorului este conceput pentru uz interior și nu este rezistent la apă. Curățați-l întotdeauna cu o cârpă curată și uscată. Nu încercați baterii nereincărcabile. Bateriile trebuie schimbate doar de către un adult. Nu amestecați baterii diferite sau folosite. Nu amestecați baterii vechi și noi. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă (+ și –).

Transformatorul sau sursa de alimentare utilizată cu jucăria electrică trebuie să fie examinate periodic pentru daune ale cablului de alimentare, ștecherului, carcasei sau altor părți și, în caz de deteriorare, nu trebuie utilizate până la repararea daunelor. Produsul funcționează cu transformatoare USB de 5V, 2A. Transformatorul nu este o jucărie; jucăria trebuie folosită doar cu un transformator pentru jucării.

Bateriile nereincărcabile nu trebuie reincărcate. Bateriile nereincărcabile trebuie scoase din jucărie înainte de a fi încărcate. Bateriile nereincărcabile trebuie încărcate doar sub supravegherea unui adult. Nu se amestecă tipuri diferite de baterii sau baterii noi și folosite. Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.

In caz de defectare, nu încercați să dezasamblați produsul. Dacă este deschis, produsul nu mai este garantat. În schimb, contactați departamentul nostru de service clienți: www.pabobo.com Fabricat în RPC Pabobo, 38 rue René Boulanger, 75010 PARIS Pabobo este o marcă înregistrată. Toate drepturile și modelele sunt rezervate. Ilustrațiile sunt aproximative și neobligatorii. Păstrați acest manual pentru referințe viitoare. Tineți ambalajul departe de copii.

Intr-un mediu cu descărcare electrostatică, produsul se poate opri (EUT nu funcționează corect). Produsul va reveni la funcționarea normală după apăsarea din nou a butonului.

## Hu Használati útmutató

Köszönjük, hogy a Pabobo alvástrenert választotta.

Kérjük, olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat használat előtt.

A csomagban három fő elem található: 1 alvástrenér, 1 USB-ről USB-C-re töltőkábel, és ez a kézikönyv.

### Zárolás mód:

Amikor a ZAR ikon megjelenik a képernyőn, a paraméterek nem módosíthatók.

A ZAR FELOLDÁSÁHOZ tartsa lenyomva az OK gombot 3 másodpercig (ekkor a «ZAR» ikon eltűnik).

A készülék 20 másodperc teltenség után visszatér a zárolt módba.

### Élőkészületek / Akkumulátor & tápellátás

Helyezzen be elemeket (ajánlott a beállítások tárolásához, amikor nincs csatlakoztatva) (lásd alább a biztonsági utasításokat). Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz a mellékelt kábelrel és egy kompatibilis adapterrel.

### Időzítők

Elemhasználat esetén (hálózati áram nélkül) az éjszakai fényfunkció 5 perc után kikapcsol. Az LCD-kijelző 5 perc után kikapcsol (akkumulátorral vagy hálózati árammal is).

### Első beállítás

Nyomja meg az OK gombot 3 másodpercig: a kis lakat eltűnik. Az LCD kijelző csak az időt HH:MM mutatja (HH:Villog).

Állítsa be az ébresztési időt. Nyomja meg ismét az OK gombot. Válassza ki az órákat a fel/le nyilakkal. Nyomja meg az OK gombot. Állítsa be a perceket és nyomja meg az OK gombot. Állítsa be a pontos időt.

Idő kijelzési mód: H\_:12 villog (AM/PM mód). Váltson a 24 órás módra (H\_:24) a nyilakkal. Nyomja meg az OK gombot.

Napi használat – Lefekvés

Nyomja meg a kis kerek gombot az eszköz hátulján. A figura feje alvó módba kapcsol (csukott szemek).

Reggel a gyermek felébredése után az eszköz nyitott számmal maradhat, vagy 5 másodpercnél hosszabb nyomással teljesen kikapcsolható.

**Ne erőltesse kézzel a fej forgatását.**

### Beállítások:

A képernyő háttérvilágítása ki- vagy bekapcsolható a készülék alján lévő kapcsolóval.

Egy másik kapcsoló bekapcsolja vagy kikapcsolja az ébresztőt (néma).

Megjegyzés: Alacsony energiateljesítményű üzemmódban (azaz elemlről működtetve) az éjszakai fény (a sárga/zöld fény a készülék tetején) időzítővel rendelkezik, és 5 perc után kikapcsol. Folyamatos világításhoz csatlakoztassa hálózathoz.

### ELEM TELEPÍTÉSE:

Húzza ki a külső áramforrást, ha AC adapter vagy transzformátor van csatlakoztatva. Az elemtartó fedél a készülék hátoldalán található. Használjon csavarhúzóat a csavar eltávolításához. Helyezzen be 3 új AA elemet a fedélre található diagram szerint. Helyezze vissza az elemtartó fedélét, és szorítsa meg a biztonsági csavart. Az újratölthető elemeket felöltött felügyelete mellett kell újratölteni.

### Környezet:

Az elemek olyan elemeket tartalmaznak, amelyek nehéz újrahasznosítani. A környezet védelme érdekében ne feledje, hogy az elemeket a kijelölt gyűjtőhelyeken adja le, és ne a háztartási hulladékba dobja. Az üres elemeket el kell távolítani a projektorból.

### Biztonsági információk

A projektor modul beltéri használatra készült, és nem vízálló. Mindig tiszta, száraz ruhával tisztítsa. Ne töltse fel a nem újratölthető elemeket. Az elemeket csak felöltött cserélhetik. Ne ke